

新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

BLANCPAIN LADY B

精巧·圓渾·機械



為慶祝 Ladybird 系列誕生 70 周年，寶珀特別向 1956 年問世的 **Ladybird Bullet** 腕錶致敬。這款極具歷史意義的女士腕錶，由時任寶珀首席執行官的 **Betty Fiechter** 帶領下創作，她亦是製錶史上首位領導瑞士高級鐘錶品牌的女性。Ladybird Bullet 是鐘錶史上的里程碑，搭載著當時世上最小巧的圓形機芯。時至今日，全新 **Blancpain Lady B** 腕錶延續寶珀在機械**微型工藝**的傳奇。堅守「**從不生產石英腕錶**」的品牌哲學，腕錶內置品牌自製 **615 型機芯**，此乃當代體積最小的自動機械機芯之一。球形錶殼直徑 19 毫米、**體積僅 2.9 立方厘米**，搭配雙圈小牛皮錶帶，堪稱真正的機械珠寶。Blancpain Lady B 備有精鋼或 18K 紅金款式，為 Ladybird 系列揭開全新篇章。

重點特色：

- B，代表 Blancpain 寶珀，慶祝 Ladybird 系列問世 70 周年。
- Betty Fiechter、1950 年代設計與機械微型工藝，三者共同成就 Blancpain Lady B 的誕生。
- Blancpain Lady B 的靈感直接源自 Ladybird Bullet 腕錶，後者於 1956 年由首位掌舵瑞士鐘錶品牌的女性 Betty Fiechter 帶領下所創作。

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>



新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

- Ladybird Bullet 是 Ladybird 系列的首款作品 (1956 年)。
- 過去 70 年來，機芯微型化一直是寶珀引以為傲的獨特工藝之一。
- 秉持寶珀一貫「從未生產過任何石英腕錶」理念，因此 Blancpain Lady B 必然是一枚全機械時計。
- 1956 年，R52/R55 型機芯成為世上體積最小且投入量產的圓形機械機芯 (11.85 毫米 × 3.7 毫米)。Blancpain Lady B 內置的寶珀自製 615 型機芯延續這傳奇，是當代最小的自動機械上鍊機芯之一 (15.7 毫米 × 3.9 毫米)。
- Blancpain Lady B 憑藉直徑 19 毫米、體積僅 2.9 立方厘米的獨特球形錶殼突圍而出。
- 雙圈小牛皮錶帶備有 7 種顏色選擇，包括白色、淺米色、深米色、酒紅色、紫紅色、珊瑚色及經典藍色，佩戴時宛如一件精緻珠寶。
- 錶帶可以穿過錶背的凹槽，輕鬆進行替換。
- Blancpain Lady B 備有精鋼及 18K 紅金款式，並非限量發售，為 Ladybird 系列翻開全新篇章。
- 將於 2026 年 9 月 17 日起，於寶珀專門店及特約零售商發售。

B 代表 Bubble (泡泡球形)

1950 年代中期，世界對未來充滿近乎天真的樂觀。那是原子時代，隨後又迎來了太空時代：科學、技術與樂觀主義深刻地改變了視覺文化。建築、工業設計、汽車與時裝都煥然一新，筆直的線條逐漸被有機形態所取代。

1956 年，Eero Saarinen 設計了大大小小的眾多經典：以單一底座革新家具設計的 Tulip Chair (鬱金香椅)，以及紐約標誌性的環球航空飛行中心 (TWA Flight Center)。Charles 與 Ray Eames 繼續探索有機形態，野口勇 (Isamu Noguchi) 則模糊了雕塑與物件之間的界限。Cristóbal Balenciaga 推出的 Sack Dress (布袋裙，1957 年) 及 Baby Doll (娃娃裙，1958 年)，徹底顛覆女裝輪廓。在汽車領域，通用汽車的 Firebird III (1958 年) 以其標誌性氣泡式座艙頌揚立體感。在布魯塞爾，原子球塔 (Atomium，1958 年) 將球體塑造成世博會的象徵，成為 1950 年代設計美學與樂觀主義最雋永的象徵之一。

正是在這樣的創意氛圍中，Ladybird Bullet 應運而生。如今，全新 Blancpain Lady B 腕錶以其球形錶殼重現其精神，傳承 1950 年代的仿生設計語彙。

Blancpain Lady B：誕生於 1956 年的創意

Blancpain Lady B 並非純粹復刻之作。它是對一個誕生於 1956 年、簡約而大膽的理念之重新演繹，將高級製錶工藝融入於一件珠寶般精巧的作品中。忠於 Ladybird Bullet 的精神，傳承其創始之作的精髓，而非盲目複製原有線條。

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>



新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

這理念貫穿腕錶的整個研發過程。結構圍繞寶珀自製 615 型自動上鏈機芯，技術規格自項目開始便已確立。球形錶殼、藍寶石水晶鏡面、拋光錶圈、一體式貫穿錶帶結構及防水性能，均與機芯同步研發，在前所未有的精巧比例中實現機芯與設計的完美融合。

它既非傳統圓形腕錶，亦非一般特殊造形腕錶。錶帶環採用一體化設計，直接穿過錶殼，沒有任何錶耳或可見的连接部件。Blancpain Lady B 從立體而非平面出發，宛如一個機械泡泡，是一件佩戴於腕間的雕塑藝術品。

從不生產石英腕錶

Blancpain Lady B 的律動，改變了一切。寶珀從未生產過一枚石英腕錶，無論是在 1970 年代製錶業面臨轉型的危機時期，抑或是今天。自 1735 年以來，這選擇並非一項商業策略，而是一種哲學。對寶珀而言，每一枚寶珀所製造的必須是機械腕錶。因此，Blancpain Lady B 的誕生，也必然是一枚純粹的機械腕錶。

Blancpain Lady B 的核心

驅動 Blancpain Lady B 的品牌自家 615 型機芯，直徑 15.70 毫米，厚度 3.90 毫米。它由 180 個零件組成，鑲嵌 29 顆紅寶石，動力儲存 38 小時，振頻為 3 赫茲，即每小時振動 21,600 次，夾板飾以日內瓦波紋。錶殼底蓋的幾何形狀經過精心設計，以配合自動陀的獨特運行軌跡。自 1995 年面世以來，這枚自家 615 型機芯不斷改良，引入了矽游絲等現代技術。數十年的演進使其成為一枚經受時間考驗的機芯，以可靠和堅固見稱。

以體積為理念的腕錶：2.9 cm³

傳統腕錶常以直徑來衡量，Blancpain Lady B 則以體積來定義。2.9 立方厘米，在製錶界是一個極其罕見的尺寸，卻完美契合了這款源自立體空間中構思而非平面圖紙的腕錶。直徑 19 毫米，厚度 13.2 毫米，握在掌心猶如一顆光滑的鵝卵石。其形態自然地吸引人們觸碰，置於掌心更是一場感官體驗。指尖輕觸，自動陀隨之運行。輕微的震動提醒你，一顆機械心臟正在躍然跳動。

隱形的複雜工藝

Blancpain Lady B 乍看簡潔至極，但錶殼卻是整枚腕錶中最複雜的元素之一。超過 30 張技術圖紙，方將這體積 2.9 立方厘米的球體化為現實。為容納機芯，錶殼由上、下兩個部分構成。底蓋比錶圈略小，從正面觀看時完全隱形。製作的最大挑戰在於讓這結構隱於無形：透過體積、光線和拋光工藝的配合，錶圈與底蓋之間的接縫被刻意模糊。在如此微小的球體上實現完美無瑕的連續拋光，是製造過程中的一大難關。最終呈現渾然一體的視覺效果，彷彿由一整塊金屬雕琢而成，儘管其內部構造遠比看觀複雜得多。

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>



新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

錶帶的挑戰

捨棄傳統錶耳，Blancpain Lady B 的錶帶直接穿過錶殼上的一個實心金屬開口。這個幾何結構極其精細（10 × 1.6 毫米），由一整塊金屬製作，內側經過微噴砂處理，確保皮革錶帶能流暢滑動，鋒利的邊緣和滾花部分則完全由人手以圓頭工具修飾，遵循傳統高級製錶工藝。在這尺寸下，最細微的動作也關乎成敗。

極致精細的修飾

錶殼備有精鋼或 18K 紅金款式，全由人手修飾打磨。拋光、緞面拉絲和微噴砂處理，在腕錶組裝後依序進行，在處理每一個區域前，皆必須小心保護已完成的部分。即使是底蓋上的鐫刻字樣，亦非僅依賴雷射，而是由機械刀具達成，以確保品牌要求的深度、清晰度與極致修飾的品質。Blancpain Lady B 提醒我們，在高級製錶中，複雜性不僅體現於功能之中，也可見於僅 2.9 立方厘米錶殼的完美詮釋之中。

克制的美學

錶盤純淨無瑕。精鋼與 18K 紅金款式採用相同設計，披上一層透過金質鑲嵌工藝所實現的溫暖米色蛋白石調。錶盤刻意不鋪鑲寶石，讓材質與光影自然流露。一如寶珀向來的風格，立體棒狀時標由金質製作，僅 1.82 × 0.39 毫米，彰顯 Blancpain Lady B 精湛的微型化工藝水平。時標正面與側面均經過拋光，能夠巧妙捕捉光線。兩枚指針簡潔低調，延續對純粹與易讀的追求。錶圈也經過全面拋光，宛如鏡子，其反射延伸了錶殼曲線，強化渾然一體的立體感。沒有多餘的裝飾，不刻意爭艷，錶盤只呈現時間和低調的寶珀標誌。錶冠鐫刻了 JB 字母縮寫，再次向寶珀的悠久歷史致敬。

宛如珠寶般佩戴的腕錶

每款 Blancpain Lady B 腕錶均配備雙圈小牛皮錶帶，備有 7 種色彩選擇：白色、淺米色、深米色、酒紅色、經典藍色、珊瑚色或紫紅色。採用針扣式設計，自然貼合手腕，將 Blancpain Lady B 化為一件真正的珠寶，既能襯托剪裁俐落的高級西裝，亦能悄然隱於白襯衫的袖口之下，與手鏈和戒指交相輝映，或獨當一面展現魅力。Blancpain Lady B 提供精鋼和 18K 紅金兩種材質選擇。

B 代表 *Bijou* (珠寶)

不僅是一枚腕錶，亦不僅是一件珠寶。如同以往的 Ladybird，全新 Blancpain Lady B 難以被簡單歸類。它是腕錶，也是珠寶，是一件設計傑作。然而，在這簡約外表之下，蘊藏著自 1735 年以來一直指引寶珀的信念：腕錶首先必須是一枚腕錶。它的價值融入於克制的臻藝之中——以純粹凝練的錶殼與潔淨無瑕的錶盤為載體，令其渾然天成的比例脫穎而出。Blancpain Lady B 的魅力，留給真正佩戴它、懂得欣賞的人去發掘。在看似簡單的外形下，內藏著一枚符合高級製錶最高標準的品牌自製機芯。

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>



新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

或許這就是它的矛盾之處：

- 它看似現代，卻根植於寶珀悠久的歷史。
- 它看似簡約，卻是數十年來技藝的結晶。
- 它宛如一件珠寶，卻始終保持著機械的純粹本質。

最重要的是，Blancpain Lady B 提醒我們，Betty Fiechter 早在這理念成為時尚之前便已領悟到：智慧、簡約與美麗並非對立，而是相輔相成的良伴。

Blancpain Lady B 標誌著寶珀全新篇章的開始。

有些腕錶紀念歷史，有些則讓歷史得以延續—— Blancpain Lady B 顯然屬於後者。

B 代表 Betty

1912 年，年僅 16 歲的 Betty Fiechter 進入位於瑞士侏羅山脈 Villeret 的寶珀製錶工坊，開始其學徒生涯。她於 1968 年退休之際，已寫下非凡的事業篇章，不僅成為製錶廠的擁有人，也是首位領導瑞士製錶廠的女性，這項卓越成就更發生在女性尚未獲得投票權的時代。

1932 年，寶珀家族第七代掌舵人 Frédéric-Emile Blancpain 驟然逝世，為品牌發展帶來轉折。兩個世紀以來，寶珀的前途首次陷入不明朗。由於家族中沒有繼承人願意接管業務，Betty Fiechter 與業務總監 André Leal 作出大膽決定：向多方貸款以收購這家製錶廠。1933 年，Betty Fiechter 成為寶珀的聯合擁有人。由於當時瑞士法律規定，在沒有創辦家族成員主理的情況下，公司不得再單獨以「Blancpain」之名營運，因此製錶廠更名為「*Fabrique d'Horlogerie Rayville S.A.*」，（即 Rayville Watch Manufacturing Co. Limited），其中「Rayville」為 Villeret 的語音易位構詞。

當時正值大蕭條時期，瑞士製錶業舉步維艱。隨後，她的合作夥伴 André Leal 在二戰前夕離世，為寶珀帶來第二次打擊，Betty 頓時要獨撐大局。在瑞士女性尚未享有投票權的時代（她們直到 1971 年才獲得此權利），她成為首位擁有並領導製錶廠的女性，管理超過 200 名員工。

她的願景在於擴張寶珀的國際版圖，尤其是開拓美國市場。寶珀成為 Gruen、Lucien Piccard、Elgin、Hamilton 等美國主要品牌的重要機芯供應商，同時保留自身品牌的卓越技術工藝。

Betty 在女士腕錶領域展現獨到的洞察力。她深諳女性時計與任何腕錶一樣，同樣需要精湛工藝和卓越機械品質，並將此專長轉化為寶珀的獨特優勢之一。

1950 年，她的姪兒 Jean-Jacques Fiechter 加入公司。她安排了為期一年的培訓計劃，讓他了解業務的所有層面，隨後邀他加入董事局。此後 20 年，這對組合共同創造了寶珀的輝煌，以 Betty 的經驗和務實作風，結合 Jean-Jacques 的好奇心與創新精神。

他們攜手創作了兩款奠定了寶珀今天地位的腕錶：1953 年的 Fifty Fathoms 五十噚腕錶及 1956 年的 Ladybird 腕錶。

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>



新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

在製錶廠外，Betty Fiechter 將時間分配於三處居所之間：位於 Villeret 的住所、日內瓦湖畔 Pully 的物業，以及法國蔚藍海岸 Cagnes-sur-Mer 的別墅。她總是舉止優雅，佩戴天然珍珠項鍊和胸針，鍾情於 Nina Ricci 的 *L'Air du Temps* 香水。她的生活環繞著 Georges Rouault、Auguste Renoir、Marc Chagall、Maurice Utrillo、Mary Cassatt 和 René Auberjonois 等名家的藝術傑作。

Betty Fiechter 從不追求名聲。然而，若果沒有她，寶珀的歷史將會截然不同。她在動盪不安的時期守護了製錶廠，在機械女錶尚未得到應有重視的年代，便力排眾議。她塑造了至今依然指引著寶珀發展的價值：低調、務實，以及對機械製錶永恆價值的堅定信念。她不僅深受 Villeret 員工的愛戴，亦贏得了整個村落的尊敬。其半身像如今豎立在能夠俯瞰這座歷史製錶工坊的山坡上，作為紀念她一生及永恆的卓越成就。

Blancpain Lady B 是她留給世人的珍貴傳承。

R52/R55：世上最小的圓形機芯

當寶珀在 1956 年推出 Ladybird Bullet 腕錶時，抱持著宏大的抱負：不僅要製作出世上最小的圓形機械機芯，更要確保其堅固耐用。最終成果堪稱微型化技術的巔峰。初代 Ladybird 機芯直徑僅 11.85 毫米，憑藉兩大關鍵創新技術，結合破紀錄的微型體積與堅固的構造。

首先，是在齒輪系中增加了第五個齒輪。從發條盒到秒輪，傳統的機械機芯通常只有四個齒輪。Fiechter 的解決方案是加入一個額外齒輪，以更精準地控制傳導至擒縱機構的動力，從而縮小機芯整體尺寸。其次，是為擺輪配備防震保護裝置，這是大部分微型機芯為了節省空間而忽略的元素，卻損及其耐用度。寶珀找到將防震系統微型化，並裝嵌至 Ladybird 機芯的方法，製作出一枚體積僅如指尖大小，卻比當時其他小型機芯更堅固耐用的機芯。

由此誕生的 R52/R55 型機芯（側面上鍊），以及不久後衍生出 R520/R550 型機芯（背面上鍊）。後者將錶冠隱藏於腕背，釋放了錶殼側面的空間，為珠寶設計師開闢了嶄新的創意領域。R52/R55 則保留了 3 點鐘位置的經典錶冠。兩款機芯的振頻均為 3 赫茲，由 133 個獨立機械零件組成，組裝精確至 1/2000 毫米。當時廣告將擺輪形容為「極具分量」，其裝配了 22 顆實心金質螺絲，動力儲存超過 40 小時。

時至今日，R52/R55 仍是世上投入量產的最小圓形機械機芯。

在發佈之初，寶珀將 Ladybird 譽為「技術奇蹟」。它於 1956 年的巴塞爾瑞士工業博覽會上首度亮相時，被描述為「將普通尺寸腕錶的精準度與可靠性，凝聚於前所未有的微型體積之中」。

R52/R55 的成功迅速跨越了寶珀本身，其微型構造吸引了歐米茄和浪琴等著名鐘錶品牌，紛紛採用此機芯來驅動自家作品。在寶珀內部，R52/R55 更開闢了全新的表達方式，從小巧的體積催生出無數的珠寶腕錶：金質手鍊與袖珍腕錶、鑲嵌裝飾寶石的手鐲，以及大膽結合珊瑚、寶石或鑽石的創

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>



新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

意設計，包括戒指、吊墜及袖扣等。機芯的微型化賦予設計師前所未有的創作自由，令 Ladybird 系列成為名副其實的珠寶創意實驗室。

如今，珍藏於寶珀典藏庫中、保存完好的近 30 件歷史珍品，將首次匯聚於一個圍繞 Ladybird 世界的巡迴展覽。巡迴展覽將於 2026 年先後登陸紐約 Blancpain 專賣店（9 月 14 日至 20 日）、上海新天地 Blancpain 專賣店（9 月 17 日至 27 日）、巴黎 Faubourg Saint-Honoré Blancpain 專賣店（10 月 15 日至 24 日）、東京 Omotesando Standby Gallery（10 月 17 日至 25 日），以及首爾 Youthquake Building（11 月 12 日至 15 日）。2027 年，展覽亦將繼續巡迴至更多城市與地點。

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>



新聞稿 — 嚴格保密至 2026 年 9 月 17 日上午 12:00 (歐洲中部時間)

技術規格

機芯

型號：寶珀自製 615 型號機芯
類型：自動上鏈
直徑：15.70 毫米
厚度：3.90 毫米
零件數：180 個
寶石數：29 顆
振頻：每小時 21,600 次 (3 赫茲)
動力儲存：38 小時
裝飾：日內瓦波紋
游絲：矽游絲

錶殼

材質：拋光精鋼 或 18K 紅金
直徑：19.00 毫米
厚度：13.20 毫米
體積：2.9 立方厘米
防水深度：30 米
構造：兩件式錶殼，設有一體式錶帶穿入通道

錶盤

顏色：蛋白色
裝飾：無鑲嵌
時標：金質拋光棒狀時標（紅金款搭配紅金時標，精鋼款搭配灰金時標）
顯示：小時 / 分鐘

錶帶

材質：小牛皮
類型：雙圈
寬度：10 毫米
錶扣：針扣
顏色：白色、淺米色、深米色、酒紅色、經典藍色、珊瑚色或紫紅色
非限量發售
定價：不鏽鋼款售價為 CHF 9,500；紅金款售價為 CHF 14,500

Website 網站: <https://www.blancpain.com> / Press Lounge 新聞發佈室: <https://www.blancpain.com/zh-hant/press-lounge>

